

Sidillà actualitza una guia de la Costa Brava de 1925

■ L'àlbum, impulsat per l'Ateneu Empordanès, es recupera ara amb una edició facsímil parcial i nous textos i fotografies ■ El volum es presenta amb traducció francesa, anglesa i castellana

E.V.
GIRONA

L'any 1925, en plena dictadura de Primo de Rivera, l'Ateneu Empordanès, una entitat creada el 1916 per aplegar la comunitat d'empordanesos residents a Barcelona, va editar *La Costa Brava. Àlbum-guia*, una "publicació de propaganda turística", tal com la va presentar l'entitat, que reunia textos d'una vintena d'autors, més de dues-centes fotografies, i traduccions al castellà i al francès per tal de divulgar dins i fora de Catalunya "aquest bellíssim tros del nostre Mediterrani". Després de la guia que havia publicat el 1922 el Centre Excursionista de Catalunya, era el primer intent, i el més ambiciós, de propagar la marca Costa Brava que havia fundat Ferran Agulló en el cèlebre article de *La Veu de Catalunya* el 1908, i amb aquesta finalitat se'n van repartir nombrosos exemplars gratuïts a entitats d'esbarjo, hotels i fondes. La resta es van vendre per subscripció, al preu de 25 pessetes, i, pel que sembla, a finals del 1925 ja se n'havien distribuït més d'un miler per tot Catalunya, i set-centes més a la resta d'Espanya i a l'estranger.

"Amb més amor que suficiència, potser, venim avui, amb l'edició present, a assenyalar orgullosament al turisme mundial quelcom del nostre modest però encisador patrimoni", proclamava en la seva presentació la direcció de l'empresa, una iniciativa de la Secció de Foment i Cultura de l'Ateneu que presidia Eusebi Isern Dalmau. Per aconseguir el màxim nombre d'adhesions, van buscar la complicitat de destacats escriptors, encara que alguns, per raons que es desconeixen, van fallar a última hora, com Antoni Rovira i Virgili, Víctor Català, Joaquim Ruyra o Pere Corominas. Al final hi van participar, entre altres autors, cada un encomanat



La Torre de les Hores i les muralles de Palafrugell, a dalt, i vista de la platja de Palafrugell, dues imatges del llibre ■ RAURICH / ESQUIROL

de l'elogi d'un racó del litoral gironí, Josep M. de Sagarra, Carles Rahola, August Pi i Sunyer, Josep Puig Pujadas, mossèn Lluís G. Pla, salvador Raurich, Eusebi Isern Dalmau i Alfred Gallart, que seria el coordinador també de la part literària de l'obra. Per il·lustrar els textos, van tenir la col·laboració de fotògrafs com ara Arruga, Esquirol, Fargnoli, Roisin,

Zerkowitz, Mur, Mas o Manetes, a més de la inserció de làmines en color de sis pintors vinculats a l'Empordà: Eliseu Meifrèn, N. Rubió, J. Lloret, Josep M. Mascort, Francesc Vidal Palmada i J. Dalmau, autor també de la il·lustració de la coberta. Les fotografies, de fet, eren a l'origen del projecte: provenien d'un concurs organitzat pel mateix

Ateneu l'estiu de 1924 i que, amb 300 imatges presentades, va obtenir un tal èxit, que va inspirar la idea de publicar-les en una guia.

Gairebé cent anys després, Edicions Sidillà s'ha decidit a recuperar aquella obra pionera en un llibre que recupera l'edició original, parcialment en format facsímil (s'ha prescudit de les traduccions

espanyola i francesa de l'època), per incorporar-hi textos d'autors contemporanis que, com els seus antecessors, també estan relacionats amb les poblacions que descriuen. Seguint l'esperit propagandístic dels ateneïstes de 1925, que lamentaven com a estratègia llaminera que "Europa ignora que tinguem una Costa d'Azur", també l'edició mo-

derna ha estat pensada per ensenyar aquest tros de terra al món, amb traduccions a l'anglès, el francès i el castellà dels nous textos, que signen escriptors com ara Vicenç Pagès Jordà, Toni Sala, Xavier Cortadellas, Adrià Pujol Cruells, Miquel Martín, Núria Esponellà, Sebastià Roig, Àngel Burgas o Rosa Font.

Si l'objectiu de l'actual edició és fonamentalment literari, el 1925 la prioritat era "generar riquesa i negoci a la comarca" en el context de la greu crisi econòmica que havia seguit al final de la Primera Guerra Mundial i que havia estat la causa, de fet, que molts empordanesos s'establissin a Barcelona buscant millors oportunitats, com recorda Marta Gallart en el pròleg del lli-

El llibre

'La Costa Brava. Àlbum guia 1925'

Editorial: **Sidillà**

Pàgines: **364**

Pròleg: **Marta Gallart i**

Alsina

Preu: **25 euros**



bre. No és estrany que entre les pàgines de la guia hi abundessin les pàgines publicitàries, sobretot d'empreses relacionades amb l'hostaleria, el transport de viatgers i la restauració. Així doncs, hi són anunciats l'hotel Trias de Palafrugell, els Banys de Sant Elm de Sant Feliu de Guíxols, l'hotel Empúries de l'Escala, el Vila de Roses, el Miramar d'Ubaldo Pell a Cadaqués, el balneari Termes Orion de Santa Coloma, el París de Figueres o el *xiringüto* de Joan Alimany de Lloret.

La primera presentació de *La Costa Brava. Àlbum guia 1925* serà dissabte vinent, dia 18 de març, a la sala d'actes del Teatre Municipal de Palafrugell (20 h), i hi participaran Marta Gallart, Miquel Martín, Xavier Cortadellas i Martí Sabrià. L'edició ha rebut el suport de la Fundació Mascort, del Grup Costa Brava Centre i de la Diputació de Girona. ■